

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 77 (1959)
Heft: 45

Wettbewerbe

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

künder der Würde des Menschen, die er in der Dichtung, vor allem im Drama, zum wirksamen Ausdruck brachte. Er ruft in seiner, durch Kunst und Geist geprägten Zeit die Künstler auf mit den Worten:

«Der Menschheit Würde ist in eure Hand gegeben.
Bewahret sie!
Sie sinkt mit euch, mit euch wird sie sich heben!»

Was Schiller zu seiner Zeit von den Künstlern verlangte, das muss heute von den Vertretern der Forschung und der Technik verlangt werden. Von ihnen würde Schiller heute sagen: «Sie beide wohnen auf der Menschheit Höhen.»

W. Kummer

Eidg. Technische Hochschule. Vor kurzem hat das *Betriebswissenschaftliche Institut* mit seinen sämtlichen Abteilungen den Neubau an der Ecke Zürichbergstrasse / Freiestrasse bezogen. Seine neue Telefon-Nummer lautet 47 08 00. — Prof. Dr. W. Traupel ist auf eigenen Wunsch von der *Direktion des Fernheizkraftwerkes* der ETH zurückgetreten. Am 1. Oktober 1959 ist die Leitung an Prof. H. Leuthold als Direktor des FHK und Prof. Dr. P. Profos als Vizedirektor des FHK übergegangen.

Wettbewerbe

Turnhallen- und Saalbau in Gersau. Beschränkter Projekt-Wettbewerb unter sechs Eingeladenen. Fachrichter im Preisgericht: Max Kopp, Zürich, alt Kantonsbaumeister H. Peter, Zürich, Moritz Räber, Luzern; Ersatzmann Ed. Renggli, Luzern.

1. Preis (1200 Fr.) Heinrich auf der Maur, Küsnacht a. R.
2. Preis (800 Fr.) Alberto Camenzind, Mitarbeiter Bruno Brocchi, Lugano.
3. Preis (700 Fr.) Gottfried Reinhard, Luzern.
4. Preis (500 Fr.) Meinrad Camenzind, Gersau.

Zusätzliche Entschädigung 800 Fr. mit Empfehlung zur Weiterbearbeitung: Max Müller, Lachen.

Zusätzliche Entschädigung 400 Fr.: Walter Rigert, Bern.

Ferner erhält jeder Projektverfasser eine feste Entschädigung von 600 Fr. Die Projekte sind noch ausgestellt im Rathaus Gersau, I. Stock, bis 7. November, jeweilen von 16 bis 18 Uhr.

Kantonsschule auf dem Areal Rämibühl in Zürich 7. Projektwettbewerb unter den im Kanton Zürich verbürgerten oder seit mindestens 1. Oktober 1958 niedergelassenen Architekten. Architekten im Preisgericht sind B. Witschi, Kantonsbaumeister, Zürich, Prof. P. Waltenspuhl, Genf, A. Wasserfallen, Stadtbaurmeister, Zürich, M. Ziegler, Zürich; Ersatzmann B. Giacometti, Zürich. Zur Prämierung von fünf bis sechs Entwürfen stehen 55 000 Fr. zur Verfügung. Anforderungen: Situationsplan 1:500, Grundrisse, Fassaden und Schnitte 1:500, Grundriss und Schnitt eines Klassenzimmers 1:100, Modell 1:500, kubische Berechnung, Erläuterungsbericht. Anfragen sind bis 15. Dezember schriftlich an die Direktion der öffentlichen Bauten, Walchetur, zu richten. Ablieferung bis 25. April 1960 an die Kanzlei des kantonalen Hochbauamtes, Walchetur, Zimmer 419, Zürich 1. Dasselbst können auch die Unterlagen gegen Hinterlegung von 40 Fr. bezogen werden.

Ankündigungen

ILMAC, Internationale Fachmesse für Laboratoriums-Messtechnik und Automatik in der Chemie, Basel

Diese Messe wird vom 10. bis 15. November in fünf Hallen der Schweizerischen Mustermesse abgehalten. Sie vereinigt 273 Aussteller, wovon 121 ausländische Unternehmen, und zwar aus Belgien, Dänemark, Deutschland, England, Frankreich, Holland, Italien, Österreich, Schweden und den USA. Gleichzeitig finden im Grossen Saal der Mustermesse folgende Fachtagungen statt:

10. und 11. November: *Laboratoriums- und Messtechnik*, Tagung des Schweizerischen Chemiker-Verbandes.

10. Nov., Beginn 10.00 h: Begrüssung durch den Präsidenten des Schweizerischen Chemiker-Verbandes, Dr. Max Lüthi. Anschliessend drei Vorträge über elektrische Methoden, Leitung Prof. Dr. K. Huber, Bern; nachmittags Beginn 15.00 h: drei Vorträge über optische Methoden, Leitung Prof. Dr. H. Labhart, Basel. 11. Nov., Beginn 9.00 h: vier Vorträge über Trennverfahren, Leitung Prof. Dr. R. Monnier, Genf; nachmittags Beginn 15.00 h: drei Vorträge über Isotopenmethoden, Leitung Prof. Dr. E. Schumacher, Zürich. Abends Bankett im Festsaal der Mustermesse.

12. bis 14. November: *Automatik*, 6. Tagung der Schweizerischen Gesellschaft für Automatik.

12. Nov., Beginn 8.30 h, bzw. 14.00 h: «Automation in der Verfahrenstechnik, in der chemischen Industrie und in der Lebensmittelindustrie», Tagesspräsident: Prof. Dr. Ed. Gerrecke, Zürich, sieben Vorträge. 13. Nov., Beginn 8.30 h, bzw. 14.00 h: «Wirtschaftliche Aspekte der Automation», Tagesspräsident: Dr. R. Koller, Zürich, sieben Vorträge. 14. Nov., Beginn 8.30 h, bzw. 14.00 h: «Die Datenverarbeitung in der Wirtschaft», Tagesspräsident PD Dr. E. Speiser, Adliswil ZH, fünf Vorträge.

Für Katalog, Vortragsprogramme, Tagungsheft, Kostenangaben, Eintrittskarten, Anmeldung, Auskünte usw. wende man sich an das Sekretariat der ILMAC in der Eingangshalle der Mustermesse, Tel. (061) 32 38 50. Alle Druckschriften stehen deutsch, französisch und englisch zur Verfügung.

SWB Schweizerischer Werkbund

Die diesjährige Werkbund-Tagung wird am 7./8. November im Casino in Bern, Herrengasse 25, durchgeführt. Sie beginnt am Samstag 14.30 h mit Referaten zum Thema: «Aktuelle Forderungen des SWB, Diskussionsbeitrag zu Programm und Gestaltung der Schweizerischen Landesausstellung 1964 in Lausanne». Es sprechen Prof. Alfred Roth, Dr. Rudolf Steiger, Prof. Dr. W. M. Moser, Max Bill. 19.00 h gemeinsames Nachessen und geselliges Beisammensein. Sonntag, ebenda, 9.30 h Werkbund-Versammlung. Mittagessen nach freier Wahl, 14 h Besichtigung der Siedlung Halen.

Vortragskalender

Freitag, 6. Nov. S. I. A. Bern, 20.00 h im Hotel Bristol. Dr. Toni Hagen: «Nepal».

Montag, 9. Nov. Maschineningenieur-Gruppe Zürich der G. E. P. 20 h im Zunfthaus zur Zimmerleuten. Stadtrat Alois Holenstein, Vorstand des Bauamtes I der Stadt Zürich: «Strassen- und Verkehrsprobleme in der Stadt Zürich».

Montag, 9. Nov., Geologische Gesellschaft in Zürich. 20.15 h im Geolog. Institut der ETH, grosser Hörsaal, Sonneggstrasse 5, Zürich 6. Dr. Peter Fricker, Zürich: «Geologische Beobachtungen im Rahmen der Andenexpedition des SAC 1959».

Dienstag, 10. Nov., Verband der Absolventen und Studierenden des Abend-Technikums Zürich. 20.00 h, Kongresshaus Zürich, Klubzimmer 3, Eingang Alpenquai. P. Hauri, Konstruktionschef (Fernsteuerungen) in Firma Landis & Gyr, Zug: «Wie mache ich meine Konstruktionen?».

Dienstag, 10. Nov. S. I. A. Baden. 20.00 h im Kursaal. Prof. Dr.-Ing. K. Jaroschek, Institut für Wärmetechnik der Techn. Hochschule Darmstadt: «Eindrücke einer Studienreise nach der Sowjetunion».

Mittwoch, 11. Nov. Forschungsgesellschaft für Wirtschafts- und Raumwissenschaften. 14.30 h im Vortragssaal des Kongresshauses Zürich. Fritz Peter, Leiter des Büros für Generalverkehrsplanung des Hochbauamtes der Stadt Zürich: «Detailhandel und Stadtplanung». Referat im Rahmen einer Arbeitstagung; Beitrag 10 Fr., einzuzahlen an den oben genannten Veranstalter, Postcheck VIII 10 380.

Mittwoch, 11. Nov., Geographisch-ethnographische Gesellschaft Zürich. 20.15 h im Auditorium II der ETH, Hauptgebäude. Dr. R. Martin, Luzern: «Schwarzes und weisses Südafrika».

Mittwoch, 11. Nov., S. I. A. Zürich. 20.15 h im Zunfthaus zur Schmidten, Marktstrasse 20. Prof. K. Jaroschek, Darmstadt: «Eindrücke einer Studienreise nach der Sowjetunion».

Donnerstag, 12. Nov. STV Bern. 20.00 h im Restaurant Bürgerhaus. Paul Kohler, Würenlingen: «Betriebserfahrungen beim Atomreaktor».

Redaktion: W. Jegher, A. Ostertag, H. Marti, Zürich 2, Dianastr. 5, Telephon (051) 23 45 07 / 08